|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (ВАСЭ-16) Хаммамет, 25 октября – 3 ноября 2016 года** | | C:\Users\gaspari\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.Word\logos-02.png |
|  | |  | |
| **ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ** | | **Пересмотр 1**  **Документа 42(Add.6)-R** | |
|  | | **10 октября 2016 года** | |
|  | | **Оригинал: английский** | |
|  | | | |
| Администрации Африканского союза электросвязи | | | |
| предлагаемое изменение резолюции 32 – Упрочение электронных методов работы в деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ | | | |
|  | | | |
|  | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Резюме**: | Страны Африки выступают за использование электронных методов работы в деятельности МСЭ-T, поскольку эти методы позволяют развивающимся странам, которые не смогли принять участие в очных собраниях, привлекаться к работе по важным вопросам и наращивать свой опыт. Однако системы информационных технологий, используемые для организации этих дистанционных собраний и доступа к информации, все еще имеют некоторые недостатки. |

# 1 Введение

Африканские Государства-Члены рекомендуют сохранить в полном объеме текст Резолюции 32 об упрочении электронных методов работы в деятельности МСЭ-Т для обеспечения рассмотрения еще не достигнутых целей этой Резолюции: оказание содействия участию в онлайновом режиме Государств-Членов в работе различных собраний. Поэтому необходимо отметить, что для стабилизации проприетарных приложений, разработанных с целью обеспечения участия Государств-Членов в соответствии с потребностями МСЭ, следует предпринять дополнительные усилия посредством предоставления приложений в версиях, совместимых с операционными системами Linux. Кроме того, с одной стороны, необходимо разработать веб-сайт МСЭ, адаптированный для мобильных устройств, и, с другой стороны, его популяризовать с целью обеспечения массового дистанционного участия в работе собраний.

# 2 Предложение

Оставить текст Резолюции 32, но при этом внести в него редакционные поправки только в целях обеспечения разработки в достаточной степени и широкого распространения электронных методов работы с учетом ограничений по ширине полосы, а также других ограничений и потребностей развивающихся стран.

Так, речь идет о разработке или внедрении ЭМР, совместимых с операционной системой LINUX; и облегчении доступа к веб-сайту МСЭ-Т с помощью "умных" мобильных устройств, работающих в формате, адаптированном для мобильных устройств; оказании содействия использованию простых, несложных и весьма доступных средств дистанционного участия, включая "умные" мобильные устройства; проведении информационных кампаний с целью пропаганды и предоставления руководящих указаний в отношении этих средств; и, наконец, усовершенствовании средств поиска документов по конкретной теме, посредством, например, использования передовых информационных систем.

# 3 Заключение и предложения в отношении нового проекта Резолюции

Пересмотр Резолюции 32 отражает вышеупомянутые принципы усовершенствования электронных методов работы (ЭМР) и государства Африки предлагают рассмотреть такие усовершенствования, упомянутые в разделе 2 выше.

MOD AFCP/42A6/1

РЕЗОЛЮЦИЯ 32 (Пересм. ХАММАМЕТ, 2016 г.)

Упрочение электронных методов работы в деятельности  
Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-T)

*(Монреаль, 2000 г.; Флорианополис, 2004 г.; Йоханнесбург, 2008 г.; Дубай, 2012 г.; Хаммамет, 2016 г.)*

Всемирная ассамблея по стандартизации электросвязи (Хаммамет, 2016 г.),

учитывая

*а)* стремительные темпы технологических изменений и обусловливаемую этим необходимость совершенствования и ускорения разработки стандартов;

*b)* что электронные методы работы (ЭМР) обеспечивают возможность для открытого, оперативного и беспрепятственного сотрудничества между всеми участниками деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т);

*с)* что реализация возможностей ЭМР и связанных с ними механизмов создаст значительные преимущества для Членов МСЭ-Т, в том числе лиц, организаций и государств, которые обладают ограниченными ресурсами, позволяя им получать своевременный и эффективный доступ к информации о стандартах и процессам разработки и утверждения стандартов;

*d)* что ЭМР будут способствовать совершенствованию методов связи между Членами МСЭ‑Т, а также между другими соответствующими организациями по стандартизации и МСЭ в целях разработки гармонизированных в глобальном масштабе стандартов;

*е)* ключевую роль Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) в обеспечении поддержки возможностей ЭМР;

*f)* решения, содержащиеся в Резолюции 66 (Пересм. Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции;

*g)* бюджетные трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны[[1]](#footnote-1)1, активно участвующие в очных собраниях МСЭ-Т;

*h)* Резолюцию 167 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Полномочной конференции, в которой предусматривается, что МСЭ следует обеспечить дальнейшее развитие своих средств и возможностей для дистанционного участия с помощью электронных средств в надлежащих собраниях Союза, в том числе рабочих группах, созданных Советом,

отмечая

*а)* желание членов своевременно получать документы в электронной форме и необходимость уменьшения растущего объема документации в бумажной форме, создаваемой в ходе собраний и рассылаемой по почте;

*b)* что МСЭ-Т уже внедрены многие формы ЭМР, например, такие как электронное представление документов и служба электронных форумов;

*c)* что по-прежнему возникают некоторые трудности при проведении электронных собраний в результате постоянного или периодического снижения качества обслуживания, в частности, в ходе собраний с устным переводом в прямом эфире;

*d)* желание Членов МСЭ-Т проводить собрания с помощью электронных средств;

*e)* увеличение использования членами портативных компьютеров и "умных" мобильных устройств во время собраний и вне них;

*f)* преимущества, получаемые членами благодаря еще большему упрощению участия в разработке и утверждении Рекомендаций с помощью электронных средств, в особенности членами, не имеющими возможности участвовать в работе собраний исследовательских комиссий в Женеве и за ее пределами;

*g)* дефицит пропускной способности и другие ограничения, в частности в развивающихся странах;

*h)* трудности, возникающие при поиске документов по какому-либо конкретному предмету, теме или вопросу, и необходимость использования "умных" решений для классификации и беспрепятственного извлечения таких документов;

*i)* экономию, которую можно получить за счет расширения возможностей ЭМР в МСЭ-Т (например, снижение затрат на распространение бумажной документации, путевые расходы, затрат МСЭ-T на материально-техническое обеспечение и т. д.);

*j)* поощрение другими организациями по стандартизации электросвязи сотрудничества с использованием ЭМР;

*k)* что альтернативный процесс утверждения (АПУ) (Рекомендация МСЭ-Т А.8) осуществляется прежде всего с помощью электронных средств,

решает,

1 что основные задачи МСЭ-Т, связанные с ЭМР, должны состоять в том:

• чтобы сотрудничество между Членами МСЭ-Т при разработке Рекомендаций осуществлялось с помощью электронных средств;

• чтобы БСЭ в тесном сотрудничестве с Бюро развития электросвязи МСЭ (БРЭ) обеспечивало во время собраний, семинаров-практикумов и учебных программ МСЭ-Т средства и возможности ЭМР, в частности, чтобы помочь развивающимся странам, наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и странам с переходной экономикой, которые испытывают дефицит полосы пропускания и другие ограничения, включая дистанционное участие с помощью "умных" мобильных устройств и электронный доступ через платформы, основанные на системе LINUX;

• поощрять участие развивающихся стран с помощью электронных средств в собраниях МСЭ-Т посредством разработки более простых механизмов и руководящих указаний, а также путем освобождения таких участников от любых расходов, за исключением платы за местные вызовы и интернет-соединения;

• что БСЭ в тесном сотрудничестве с БРЭ следует обеспечивать во время собраний, семинаров-практикумов и учебных программ МСЭ-Т средства и возможности ЭМР, а также поощрять участие развивающихся стран путем освобождения, в рамках кредитов, которые Совет вправе разрешить, этих участников от любых расходов, за исключением платы за местные вызовы и интернет-соединения;

• чтобы БСЭ предоставляло всем Членам МСЭ-Т надлежащий и быстрый доступ к необходимой для их работы электронной документации, включая глобальный, унифицированный и сводный обзор пути разработки документов;

• чтобы БСЭ предоставляло соответствующие системы и средства для поддержки проведения работ в МСЭ-Т с помощью электронных средств; и

• чтобы все виды деятельности, процедуры, исследования и отчеты исследовательских комиссий МСЭ-Т размещались на веб-сайте МСЭ-Т так, чтобы облегчить поиск и нахождение всей соответствующей информации;

• рассмотреть вопрос о разработке удобной для мобильных устройств версии веб-сайта МСЭ-Т с целью оказания содействия беспрепятственному доступу к информации с помощью мобильных устройств; и

• создать более простые средства поиска документов по какому-либо конкретному предмету, теме или вопросу и оказывать соответствующее содействие,

2 что систематическое отражение этих задач в Плане действий по ЭМР, в том числе включение в него пунктов по отдельным мероприятиям, определяемым Членами МСЭ-Т или БСЭ, определение их приоритетности и руководство их выполнением должно осуществлять БСЭ при консультации с Консультативной группой по стандартизации электросвязи (КГСЭ),

поручает

1 Директору БСЭ:

• вести План действий по ЭМР, охватывающий практические и физические аспекты расширения возможностей ЭМР в МСЭ-Т;

• на регулярной основе определять и анализировать затраты и выгоды по отдельным пунктам Плана действий;

• представлять на каждом собрании КГСЭ отчет о ходе работ по Плану действий, в том числе и о результатах описанного выше анализа затрат и выгод;

• обеспечить исполнительный орган, бюджет в рамках БСЭ и ресурсы для скорейшего выполнения Плана действий;

• разработать и разослать руководящие указания по использованию средств ЭМР в МСЭ-Т;

• принять меры для предоставления надлежащих электронных средств для обеспечения участия или наблюдения (например, интернет-вещание, аудиоконференции, интернет‑конференции/совместное использование веб-документов, видеоконференции и т. д.) в собраниях МСЭ-Т, семинарах-практикумах и учебных курсах для делегатов, не имеющих возможности лично участвовать в этих мероприятиях, и координировать эту деятельность с БРЭ для оказания помощи в предоставлении таких средств;

• создать веб-сайт МСЭ-Т, позволяющий легко осуществлять поиск и находить всю соответствующую информацию; и, в частности, механизм классификации и усовершенствованную поисковую систему для выявления документов, относящихся к какому-либо конкретному предмету, теме или вопросу; и

• создать удобную для мобильных устройств версию веб-сайта МСЭ-Т с целью обеспечения беспрепятственного доступа к информации и документам с помощью "умных" мобильных устройств;

2 Рабочей группе по ЭМР в рамках КГСЭ продолжать работу в следующих направлениях:

• действовать в качестве связующего звена между Членами МСЭ-Т и БСЭ по проблемам ЭМР, обеспечивая, в частности, обратную связь и консультации по вопросам содержания Плана действий, приоритетности предусмотренных в нем мероприятий и его реализации;

• определять потребности пользователей и планировать принятие надлежащих мер с помощью соответствующих подгрупп и экспериментальных программ;

• просить председателей исследовательских комиссий осуществлять взаимодействие по проблемам ЭМР;

• поощрять вовлечение в работу всех участников деятельности МСЭ-Т, особенно экспертов по вопросам ЭМР от КГСЭ, исследовательских комиссий, БСЭ и соответствующих Бюро и департаментов МСЭ;

• продолжать работу с помощью электронных средств вне собраний КГСЭ, если это необходимо для выполнения ее задач.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 К таковым относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, а также страны с переходной экономикой. [↑](#footnote-ref-1)